

| | |
|---------------------|---|
| Zeitschrift: | Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport |
| Herausgeber: | École fédérale de sport de Macolin |
| Band: | 46 (1989) |
| Heft: | 11 |
| Rubrik: | Échos de l'EFSM |

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Film didactique sportif: Macolin l'emporte!

Du 18 au 22 septembre dernier s'est tenu, à l'Ecole fédérale de sport, le traditionnel Symposium de Macolin (nous aurons l'occasion d'y revenir) consacré, cette année, au thème du sport et des media et agrémenté par le premier Festival international du film didactique sportif. Cette heureuse combinaison a permis d'appliquer une formule astu-

cieuse et originale, l'ensemble des participants au Symposium remplissant le rôle de jury. C'est finalement le film «Starten - Gleiten - Halsen» (Partir - Déjauger - Empanner) produit par l'EFSM et réalisé par Peter Battanta qui s'est imposé. Il s'agit d'un document destiné à celles et à ceux qui maîtrisent déjà assez bien la *planche à voile*, mais qui désirent se perfectionner dans trois éléments techniques fondamentaux de cette pratique: le départ, la phase de «glisse» au cours de laquelle la planche, sous l'effet de la vitesse, décolle quasiment de la surface, et le virage de bord vent arrière.

Peter Battanta a conquis l'assemblée autant par sa sensibilité esthétique de l'image que par la construction pédagogique de sa réalisation, il faut le souligner. Beaucoup, après avoir vu ce film, ne résisteront plus – c'est aussi un des buts recherchés – aux attractions de ce sport.

Le deuxième prix a été attribué à «Trois mômes et un tapis», un film

Séance de travail, visite des installations actuellement grandioses déjà et bientôt complétées par une piste d'ath-



Piste d'athlétisme: premiers coups de pioche donnés par trois participants aux Jeux olympiques de Séoul; de gauche à droite: Luigi Nonella (entraîneur de marathon), Marco Rapp (1500 m) et Martine Bouchonneau (10 000 m). La piste de 400 m à 6 couloirs en Purtan WES (un produit suisse) devrait être terminée dans le courant de l'été 1990.

La CFS progresse à petits pas!

Hansruedi Löffel, secrétaire de la CFS
Traduction: Yves Jeannotat

Fidèle à une tradition bien établie, la Commission fédérale de sport (CFS) a tenu sa session d'automne ailleurs qu'à Berne ou à Zurich. Pour la première fois, son choix s'est porté sur Genève. Elle y a été chaleureusement accueillie, aussi bien par les autorités cantonales que municipales. Les conditions étaient ainsi établies pour que les débats soient productifs et assurent la solution des objets figurant à l'ordre du jour, ou favorisent, du moins, leur avancement.

Ce fut le cas en ce qui concerne la conception nationale en matière d'installations sportives. Dit très succinctement, il s'agissait de tracer un cadre politique permettant à la Confédération de participer, selon les dispositions légales existantes, au financement de ce type de projets. Un message sera incessamment rédigé à l'attention des Chambres fédérales, dans le but de les inciter à réactiver cette forme de soutien.

Le projet de refonte des manuels d'enseignement de l'éducation physique à l'école mûrit lui aussi. Le groupe de travail créé tout spécialement pour la circonstance voit ses responsabilités aller en augmentant. C'est à lui qu'il appartient, en effet, d'assurer la coordination formelle, pédagogique et administrative de cette importante entreprise. Il s'est donné un président en la personne de Martin Ziörjen, de Steffisburg, par ailleurs inspecteur d'éducation physique dans le canton de Berne. Il est également l'auteur du tome 9 (Plein air) de la série actuellement utilisée.

Le sport des jeunes ayant été massivement développé depuis le début des années 70, il s'agit, maintenant, de porter son attention sur le sport des aînés. Ce domaine compte, la chose est bien connue, une multitude de ramifications. La sous-commission de la CFS pour le «sport des adultes» va incessamment se pencher sur ce secteur et élaborer un projet établissant le rôle à jouer, en la matière, par les pouvoirs publics. ■



Presque en famille: Heinz Keller, directeur de l'EFSM, félicite Peter Battanta.

français de Bernard Gresser et Vincent Donce sur l'apprentissage de la lutte à l'école, et le troisième à une production allemande présentant les effets positifs possibles de la pratique sportive sur les enfants asthmatiques.

Les premières Journées internationales du film didactique sportif ont été un succès et il est donc presque certain qu'elles seront reconduites. (Y.J.)

La Commission de rédaction à Tenero

Au point de passage du témoin entre l'été et l'automne, la Commission de rédaction de MACOLIN/MAGGLINGEN s'en est allée tenir séance au Centre national sportif de la jeunesse, à Tenero, invitée par Arnaldo Dell'Avo, rédacteur de MACOLIN en langue italienne, et par Rudolf Feitknecht, directeur du CST.

létisme dont la construction vient de débuter, repas en commun et en décontraction: de quoi recharger ses batteries pour un bon bout de temps. Merci à nos hôtes pour la chaleur et la générosité de leur accueil, merci aussi au Tessin d'être un si beau pays. Les groupements romands qui choisiront de s'y rendre en cours de saison ne le regretteront pas, c'est sûr. (Y.J.) ■

On cherche

chef de projet

pour l'élaboration des nouveaux manuels (6 volumes) d'éducation physique à l'école.

Exigences

Aptitude technique, linguistique et organisationnelle à diriger une équipe d'auteurs.

Le poste

Emploi à mi-temps, commençant le 1er avril 1990 et allant jusqu'en 1996.

Prière d'adresser les candidatures jusqu'au 15 décembre 1989 au **Secrétariat de la CFS, 2532 Macolin**, où l'on peut obtenir des renseignements supplémentaires.